

<b>Zeitschrift:</b>	Le nouveau conteur vaudois et romand
<b>Band:</b>	87 (1960)
<b>Heft:</b>	11
<b>Artikel:</b>	Communiqués officiels de l'Association vaudoise des amis du patois
<b>Autor:</b>	Decollogny, Ad.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-232027">https://doi.org/10.5169/seals-232027</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pages vaudoises



*Communiqués officiels  
de l'Association vaudoise des Amis  
du patois*

## Assemblée de septembre prochain

*Dans son compte rendu de juin de la séance d'Echallens, le Conte romand a dit que l'orateur serait M. Albert Chessex lors de la tenabliâ du Comptoir. C'est une erreur de plume sans doute, car c'est notre membre M. le professeur Eugène Wiblé, à Genève, qui nous fera bénéficié de son érudition. Qu'il veuille bien, ainsi que M. Chessex, excuser cette coquille.*

## Conseil des Patoisants romands

*Lors de sa réunion du 19 juin, le Conseil des Patoisants romands a demandé à notre Association de revoir la question concernant l'organisation d'une fête romande du patois dans le canton de Vaud. Le comité se réunira pour examiner la chose et nous en parlerons lors de la réunion du Comptoir.*

*Ad. Decollongny.*

## L'Abbayï dè Mollie-Grindzon

### Patois du Jorat

Lé dzouveno ne savant pa cein qu'étan lé z'abbayï din z'outré iadzo, vu dan vo conta quemeint cein sè passâve à Mollie-Grindzon.

Lou matin, devant houet haôre, l'huisier, lou sergent qu'on lâi desâ, fasâi lo tor dâo veladzo, avoué son tambou : rantanplan, plan plan, por annonci l'appè, et no, lé bouibo, on lo suivessâ in faseint dâo mîmo : ra-pa-ta-plan.

Tandi l'appè, fallien dressi lé cibllie, qu'étan drobllie et montaïe su dâi petiet avoué on clliou aô maîtet po lé veri. On avâi pa onco dâi senaille élettrique et fallien têdre dâi feçalle du lou stand tant qu'aô crô dâi cibllie, po guelenâ lé martieu.

Quand tot étai prêt, lou sergent sè teniâve aô stand et rollîve su sa tiesse tant que lé martieu l'aussant léva lé cibllie.

Adan, on pouâve queminci à teri. Lâi avâi lou gran Frédéri qu'étai on tot sutî et adi dein le premi, mâ lâi fallien dâo tein por sè prépara : mettre on pou dè pudre dein lou canon, justo, pa trâo, on bet dè papa po la rateni. cougni avoué la badietta, du cein beta la balla, onco onna capsule que se mettai su la tsemenâ dâo fusi, pu on pouâve teri.

Dein coup, cein partessâ avoué onna bordenâie à assordolli lé dzein et fére grula lou stand. Pu, on terive lé feçalle et lou martieu marquâve lé point. (Lé cibllie in avan 20 et on terîve 3 coup.)

Lou gran Fréderi l'avâi sé 18. Tandu



**païe rido - païe bin**